# BLIC del poble

núm. 8 (hivern 2008)

eurona

Internet fàcil

# Encara no tens Internet?

Ja arriba a casa teva **eurona**, Internet fàcil

**Alta GRATIS**

**Fàcil instal·lació**

**2 primers mesos GRATIS**

**Des de 512 Kbs a 2 Mb**

**Des de 18 € al mes per sempre** (IVA no inclòs)

**Assistència tècnica 7 dies a la setmana**

**Més informació al 902 906 359**

**www.eurona.net**

Les festes nadalenques sempre esdevenen una aturada en les obligacions quotidianes per gaudir de la família i els amics; són dies de retrobament, d'intercanvi, de converses al voltant de la taula mentre degustem els millors àpats, cuinats amorosament, i fem un balanç de l'any que hem deixat enrere, recordant amb nostàlgia els que ja no hi són i mai oblidarem.

El que hem viscut i el que hem après ens converteix en qui som avui, i des d'aquest present enfilem un nou any amb ganes de ser millors.

Per tal de recordar els dies passats, us presentem un nou número de la revista Del Poble on podreu reviure molts dels bons moments que hem pogut compartir els últims mesos. Tradició, solidaritat, cultura... han fet acte de presència durant aquests mesos, al nostre municipi, gràcies a la implicació de les diferents entitats que han organitzat activitats variades que van des de xerrades fins a tallers passant per espectacles solidaris, concerts i trobades.

Així, una vegada més, esperem que la revista sigui del vostre grat i us desitgem que gaudiu intensament i amb il·lusió d'aquest 2009.

*Equip de redacció*

EDITORIAL I ÍNDEX ..... 3

FESTES I TRADICIONS ..... 4-8

CONEIXEMENT POPULAR ..... 9

DES DE LES ASSOCIACIONS ..... 10-12

ESPORT ..... 13-14

EQUIP DE GOVERN ..... 15-20

EL TEU RACÓ ..... 21

ARA TOCA... ..... 22

INFORMACIÓ ..... 23

Direcció: delpoble@bell-lloc.cat
Coordinació: Carles Folguera Amorós · Redacció: Judith Pinós Pedrós · Disseny i maquetació: CREACIÓ estudi de disseny
D.L.: L-473-2007
Hi han col·laborat: Esther Pereta, Maria Saba, Ramon Prats, Maria Torné, Fatima Cos, Fundació Lleida Solidària, Regidoria de Cultura, entitats i clubs locals, Consell Comarcal, SCC Pla d'Urgell, Diputació de Lleida, IEI, Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

# DE NADAL A REIS

Les darreres setmanes del mes de desembre són dies de reunions familiars i d'amics, són dies de festa.

L'esperit nadalenc es pot copsar per tots els racons del municipi amb els llums ornamentals instal·lats des del consistori i amb les quals també molts veïns vesteixen les seves llars per aquesta ocasió. En aquest sentit, cal fer menció especial dels veïns del carrer Teuleria i als dels carrers Doctors Torrebadella i Major que aquests dies, de nou, han sorprès el municipi amb els seus singulars pessebres exteriors, tota una mostra d'originalitat i creació per la qual els hem de felicitar i encoratjar per tal que no es perdi.
Al llarg de les festes, entre àpat i tertúlia també resta temps per gaudir de les diferents activitats que cada any s'organitzen per aquestes dates.

Així, l'agenda nadalenca d'enguany es va inaugurar el diumenge dia 21 de desembre amb el tradicional Concert de Nadal que la Coral Noves Veus va oferir en el marc de l'església de Sant Miquel Arcàngel.

Els balls de diumenge també hi van ser presents, amb més rellevància que mai, i els amants de la música i el ball van poder gaudir de sessions extraordinàries com la del dia de Sant Esteve o la del dia 31 de desembre, precedida pel tradicional sopar de Cap d'any celebrat a la sala de la Cultural.

Entre aquest programa d'actes cal citar també la visita que l'equip de govern va realitzar a la residència geriàtrica, el dia 25 de desembre i la celebració d'Any nou que es va dur a terme el dia 1 de gener a la Llar de Jubilats.

Però sens dubte, els grans protagonistes de les festes són els menuts de la casa, i gràcies a la seva il·lusió, sense adonar-se'n, aconsegueixen contagiar la màgia nadalenca als més grans.
Amb la intenció que puguin gaudir d'aquesta màgia, s'organitzen diferents activitats pensades especialment per a ells, com per exemple el Parc de Nadal.

Un any més, l'Ajuntament de Bell-lloc ha organitzat, per aquestes festes, el Parc de Nadal, que ha celebrat la seva vuitena edició amb un gran èxit de participació.

El Parc està pensat per a què els menuts i joves d'entre 3 i 13 anys puguin gaudir de les vacances nadalenques realitzant activitats guiades per un equip de monitors especialitzats en lleure infantil i juvenil. Així, amb el mateix format que en edicions anteriors, durant els matins s'han dut a terme activitats de treballs manuals, tallers, sessions de cinema... que tenien com a eix coordinador les festes nadalenques i a les tardes, les activitats esportives prenien el relleu. Una fórmula que permet viure les festes amb intensitat.

A més del Parc de Nadal, l'agenda nadalenca dels més joves ha comptat amb altres cites destacades. El dia 27 de desembre els més joves de la localitat es van trobar, a la sala de la Cultural, amb els Patges Reials, que van fer una parada a Bell-lloc per recollir tots els desitjos dels nens. La cita es va complementar amb l'animació del grup Plàstics que va fer passar una bona estona a petits i grans.

636 21 30 70

Miquel Bosch taxi@bell-lloc.net

taxi

taxi Bell-lloc

El dia 28 de desembre va tenir lloc una de les activitats més entranyables de les festes i va arribar de la mà dels vailets de l'escola bressol.

Els més petits del municipi, infants de 0 a 3 anys, es van convertir per unes hores en figurants del pessebre vivent de l'escola. La proposta va tenir una gran acceptació i els menuts semblava que tota la vida s'havien dedicat a fer d'actors.

Per visitar el pessebre s'organitzaven grups i feien un recorregut per les diferents escenes, que curiosament utilitzaven com a teló de fons els decorats dels 'Pastorets' celebrats a Bell-lloc durant anys.

El dia més esperat per petits, joves i grans és sempre el dia 5 de gener amb l'arribada de ses Majestats Reials d'Orient.

Cuida't
Centre d'Estètica i Perruqueria
Dona – Home
Depilació cera tèbia i calenta
Fotodepilació
Manicura i Pedicura
Maquillatges personalitzats
Tractaments facials i corporals
Pressioteràpia - Rejuveniment - Acne
Quiromassatge - Aromaterapia
Medicina alternativa
Iolanda
Tel. 663 781 540
C. Ponent,17 BLLC
OBERT:dilluns a dissabte
TANCAT: dijous

PRATS SCP
Refrigeració
FRED INDUSTRIAL, COMERCIAL I CLIMATITZACIÓ
Tel. 973 56 04 04 - Fax 973 56 06 13
c. Sant Jordi, 27 · 25220 Bell-lloc d'Urgell
refrigeracio-prats.com contacte@refrigeracio-prats.com

Per fer més suportable l'espera, els menuts van poder gaudir de l'espectacle del grup Fan Fan Show, a la sala de la Cultural.

Tot seguit, cap a dos quarts de set del vespre, ses Majestats van arribar a la localitat de Bell-lloc sobre tres carrosses. Aquest any, unes fades van ser les encarregades d'acompanyar el Rei Baltasar, mentre que al Rei Melcior va comptar amb el personatge de Disney Wall-E, i els animals de la pel·lícula Madagascar van pujar a la carrossa del Rei Gaspar.

L'arribada de ses Majestats va omplir la localitat de llums, colors, fantasia i il·lusió.

Després de la tradicional ofrena al pessebre del carrer Doctors Torrebadella i Major, els Reis d'Orient van pujar al balcó de l'Ajuntament per llegir el seu discurs tot fent una valoració de l'any; tot seguit van repartir els regals casa per casa i en finalitzar van continuar el seu viatge cap a terres llunyanes.

Ara només resta fer bondat i esperar que el proper dia 5 de gener ses Majestats tornin a Bell-lloc per repartir grans dosis d'il·lusió i optimisme. @

## LA CASTANYADA

Castanyes, panellets, moniatos i moscatell, anuncien l'arribada de la tardor, amb la seva festa popular per excel·lència, la castanyada, molt arrelada a Catalunya, tot i haver perdut el seu caràcter original, relacionat amb l'ofrena funerària i haver passat a adquirir un caràcter més social.
Segons explica la història, la tradició de menjar castanyes es va iniciar durant la Nit de Tots Sants, vigília del Dia dels Morts, quan els campaners de les esglésies havien de fer tocar les campanes tota la nit i per poder recuperar les forces i continuar amb la seva tasca, s'enduien el fruit més abundant durant la tardor, les castanyes, acompanyades de vi dolç per fer-les baixar millor.

A poc a poc la tradició de menjar castanyes per Tots Sants es va anar generalitzant fins arribar al dia d'avui, quan, tot i que lleugerament desplaçada en el calendari, la castanyada és una festa celebrada per la majoria de vilatans.

A la nostra localitat la tradició va fer acte de presència amb el jovent de Lo Lokal que, actuant com a castanyers i castanyeres, van torrar i vendre castanyes a la plaça Catalunya.

Els menuts del CEIP Ramon Farrerons també van celebrar la castanyada amb una cantada de cançons tradicionals, mentre que els alumnes de sisè van ser els encarregats de representar una obra de teatre. @

## L'HORA DELS CONTES KAMISHIBAI, A LA BIBLIOTECA

Cal buscar els orígens del Kamishibai en la cultura popular del Japó. Kamishibai significa "teatre de paper" i consisteix a explicar una història oralment amb l'acompanyament visual d'unes làmines amb dibuixos. Aquesta tècnica, que forma part de la tradició cultural japonesa, va sorgir a finals dels anys 20 a Tòquio, els venedors ambulants de caramels anaven d'un poble a un altre en bicicleta i en arribar a una nova vila, com a reclam, muntaven el seu teatre portàtil i explicaven contes ajudats per làmines. Des d'aquell moment el kamishibai ha format part de la seva història.

El passat dia 15 de desembre, els menuts de Bell-lloc d'Urgell van poder assistir a una hora del conte d'allò més especial ja que la contacontes Sira Andreu va presentar les seves tres històries amb la tècnica japonesa kamishibai.

Petits i grans es van endinsar en els contes gràcies a la màgia del kamishibai i el saber fer de la contacontes.

SETMANES DEL LLIBRE INFANTIL I JUVENIL

La Biblioteca pública de Bell-lloc va acollir del 20 de novembre al 7 de desembre les VIII Setmanes del llibre infantil i juvenil, organitzades pel Consell Català del Llibre per a Infants i Joves i celebrades arreu de les Terres de Ponent.

Aquestes setmanes tenen per objectiu potenciar l'hàbit lector entre menuts i joves, presentant una selecció de lectures sobre una temàtica concreta, en aquesta ocasió, sota el "T'estimo... o no", s'oferia un ampli ventall de propostes que feien bullir la sang o directament, plorar a llàgrima viva, per tal de viure l'emoció d'endinsar-se en una aventura literària.

L'eix temàtic de les setmanes d'enguany serà "I tu, què vols ser quan siguis gran?", una pregunta ingènua que amaga una percepció del treball, la feina o l'ofici com a activitat cabdal de les nostres vides i potser també de la nostra manera de ser.

Tant si ja ho sabeu com si teniu ganes de descobrir noves possibilitats, del 12 al 29 de novembre de 2009, la Biblioteca Pública Sant Miquel oferirà la millor selecció de relats sobre el món del treball. @

**Residència Geriàtrica**
**PLA D'URGELL**

*Residència vàlids i assistits · Centre de dia*
*Ajuda a domicili · Teràpia ocupacional · Assistència mèdica*
*Tractaments especialitzats en alzheimer i demència senil*
*Centre col·laborador amb benestar social*

**Tel. 973 71 72 44, N-II núm.3, 25220 Bell-lloc d'Urgell**

# HOMENATGE A LA GENT GRAN

Un any més, el municipi de Bell-lloc d'Urgell va homenatjar la seva gent gran amb una festa que es va dur a terme el dia 19 d' octubre a la Sala de la Cultural i que va estar presidida pel senyor Jaume Gilabert, president de la Diputació de Lleida, acompanyat per les autoritats locals i els membres de la junta de la Llar dels Jubilats.

Durant els seus parlaments, Gilabert va destacar la importància de la gent gran en la nostra societat, ja que són els encarregats de transmetre valors i experiència a les generacions més joves. El president de la Diputació va afirmar que la gent gran "són l'essència de la societat" i va destacar també la importància de continuar oferint serveis per a les persones grans.

Després del dinar, es va procedir al lliurament de plaques a les persones del poble que enguany celebren els 85 anys i que tot seguit esmentem:
*Antònia Amorós Pujol, Herminia Borrell Isanta, Carmen Faibella Bosch, Ana Fernández Pastor, Silvana García García, Francisco García García, Rosa Mas Soldevila, Ma. Encarnación Moya Martínez, Ramon Palau Blanch, Eleuteria Plaza Segura i Josefa Solsona Sobrevals.*

Pels seus 90 anys, van ser distingits en Baltasar Rodríguez González i la Francisca Vals Suau.

A més, la Llar de Jubilats, va homenatjar i nomenar socis d'honor en *Josep Aiguabella Codina, Ramon Amenós Solsona, Josep Cadens Montané, Josep Canela Bertran, Pilar Carbón Bertran, Josep Cau Taixà, Dolors Cos Florensa, Tomàs Creus Codina, Maria Niubó Papiol, Pilar Queralt Suau i Amadeu Teixidó Piera.*

A tots, moltes felicitats!@

FotoEstil
Pilar Agulló
Tel. 973 22 18 08
Democràcia, núm.4 · 25007 LLEIDA
www.pilaragullo.com

## CORRELLENGUA 2008

Un any més, i amb aquest ja en són 12 a nivell nacional , la flama de la llengua ha recorregut les diferents poblacions del territori i ha passat per la localitat de Bell-lloc que aquest any ha celebrat la sisena edició del Correllengua, els dies 24, 25, 26 i 27 d'octubre.
Mantenint l'esperit que el caracteritza, la defensa i promoció de la llengua catalana, i a través de nombroses activitats culturals i populars, el Correllengua s'ha convertit enguany en el marc idoni per fer-se

ressò i celebrar el centenari de l'estelada i el 800 aniversari de Jaume I. Per fer-ho, un grup de joves de Bell-lloc en col·laboració amb les diferents entitats locals, es van encarregar d'organitzar un programa variat del qual van gaudir un gran nombre de veïns.

La celebració va començar el divendres 24 al vespre, amb una caminada nocturna fins a la Pineda Municipal, organitzada pel Club Alpí. La tarda del dissabte, el pati de les escoles velles es va omplir de petits i grans que van participar en els tallers organitzats per les associacions i per la colla de castellers de la UdL 'Los Marrakos'; per agafar forces, va tenir lloc una xocolatada popular. Al vespre, abans del tradicional sopar, es va procedir a la lectura del manifest i tot seguit la coral Noves Veus va delectar els presents amb les millors peces del seu repertori.
La proposta de diumenge va ser una sessió de cinema infantil. Jaume Fernández, amb la seva xerrada sobre 'Història dels 100 anys de la Bandera estelada', va ser l'encarregat de tancar aquesta festa de la cultura catalana que una vegada més ha esdevingut un èxit. @

jaconsal
treballs d'ambient
mòbil 679 34 35 35
C. Camí Vell de Bellvís núm.2
25220 Bell-lloc (LLEIDA)

FUSTERIA
Solé Hernández
-PORTES
-PARQUETS
-CUINES
-MOBLES A MIDA
Tel. 679 413 909-620 867 381
Fax 973 60 30 47
Pl. la font 8, 25220 BELL-LLOC
Llibertat 42, 25241 GOLMÉS
solehernandez@wanadoo.es

## ESPECTACLE SOLIDARI

La Marató de TV3 va arribar, aquest 2008, a la seva 17a edició, dedicada a recaptar fons per la recerca biomèdica sobre les malalties mentals greus, malalties que cada vegada tenen més importància en la nostra societat fins al punt de convertir-se en una de les tres primeres causes de baixa laboral.

Per tant, una vegada més, les poblacions catalanes es van mobilitzar i van sumar esforços per organitzar activitats d'allò més variades que permetessin recollir diners per aquesta causa. El municipi de Bell-lloc no va ser pas una excepció i així, l'Associació de Dones va organitzar ,pel dia 12 de desembre, una xerrada informativa sobre les malalties mentals, a càrrec del Dr. Salvador Vila, i un gran escala en Hi-Fi que va tenir lloc dia 13 desembre.

Els bell-lloquins es van bolcar en aquesta activitat, uns sobre l'escenari, mostrant les seves qualitats artístiques i fent passar una estona d'allò més agradable a la resta de vilatans espectadors. Els ritmes més actuals van compartir protagonisme amb els clàssics i van configurar un espectacle que va aconseguir recollir prop de 4.000 euuros tot i la forta competència que va suposar la retransmissió televisiva del partit de futbol entre el Barça i el Madrid.

Així, una vegada més, la solidaritat va fer acte de presència a la nostra localitat. @

Registrat a l'espai fotogràfic per adquirir les fotos
**Escala En Hi-Fi LA MARATÓ**
La Marató 3
www.creacio.es
fotogràfies
CREACIÓ estudi de disseny Tel.600 44 19 19

## VERI, PATROCINADOR DEL CLUB PATÍ BELL-LLOC

El Club Patí Bell-lloc lluirà durant els tres propers anys el logotip de Veri, Aigua del Pirineu, després de l'acord de patrocini signat el passat dia 23 d'octubre amb l'Ajuntament de Bell-lloc i aquest, al seu torn, amb el club local.

La marca d'aigua, pertanyent al Grup Damm, aportarà 22.000 euros durant els tres anys del conveni i a més ha pagat l'equipament de tots els equips del Patí Bell-lloc. En total són sis formacions entre les quals destaquen els sèniors que juguen a Primera i Nacional Catalana i Segona Catalana.

L'acte de signatura va tenir lloc a l'Ajuntament i va comptar amb la presència de responsables de Veri, entitats locals i responsables del Club Patí. Així per la banda de Veri, Annabel Lope, responsable de màrqueting, va destacar que es tracta d'una "marca que treballa per l'esport" i va afirmar que es mostraven orgullosos de col·laborar "amb gent que té passió per l'esport"; Agustí Rubió, director des de fa 31 anys de la planta del Grup Damm a Bell-lloc, també es va mostrar satisfet perquè l'empresa, mitjançant Veri, col·labori en "una cosa tant del poble". També va recordar que tot i tenir tothom la imatge de la malteria, a la planta de Bell-lloc també hi ha el dipòsit regulador d'aigua de Veri.

Per la seva banda, Ramon Consola, alcalde de Bell-lloc d'Urgell, acompanyat de Francesc X. Regalado, regidor d'Esports, va destacar la importància del conveni, ja que dóna estabilitat a aquest entitat esportiva durant tres anys. Gràcies al conveni entre Veri i l'Ajuntament i entre l'Ajuntament i el Club Patí Bell-lloc, l'entitat esportiva rebrà, enguany, 6.000 euros, 7.000 el 2009 i 9.000 el 2010.

David Marimon, representant del Club, es va mostrar satisfet amb el conveni i va lliurar una fotografia dels equips vestits amb el nou equipament a la responsable de Veri i al regidor d'esports.
El conveni dóna estabilitat al club i permetrà dissenyar les properes temporades amb la tranquil·litat econòmica necessària. @

Pujol
Prefabricats de Formigó

Plaça de l'Esport, 1
25230 Mollerussa (Lleida)
tel. 973 60 11 00
www.prefabricatspujol.com

# CAMPIONAT DE CATALUNYA DE MUIXING I CANICRÒS

El municipi de Bell-lloc es va convertir el cap de setmana del 20 i 21 de desembre en la seu del Campionat de Catalunya de Muixing i Canicròs, especialitats esportives relacionades directament amb el món caní.

La Pineda de Bell-lloc va esdevenir el centre neuràlgic de la prova, puntuable per la Lliga Catalana i fins a aquest espai es van apropar un gran nombre de curiosos d'arreu de les terres de Ponent per poder veure en directe aquest esdeveniment que per primera vegada transcorria per terres de Lleida.
Les proves de muixing van començar a les quatre de la tarda del dissabte i també van tenir lloc diumenge al matí. El Canicròs es va celebrar únicament el diumenge.

Els diferents participants, més d'una vintena, van sortir a intervals horaris diferents amb l'objectiu de recórrer un circuit de 5.310 metres

amb perfil altimètric gairebé nul. Aquesta és una de les característiques que converteix el municipi de Bell-lloc en una zona ideal per desenvolupar aquestes pràctiques esportives, i així ho apuntava l'organització de la prova, que ha anat a càrrec de l'entitat cultural El Gos Blanc, la Federació Catalana d'Esports d'Hivern (FCEH) i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Bell-lloc.

Mesos abans de la realització del Campionat de Catalunya de Múixing i Canicròs a Bell-lloc d'Urgell, els responsables de la prova van realitzar una jornada de preparació tancada al llarg de la qual van analitzar el terreny i les possibilitats que oferia la zona. Els bons resultats obtinguts van permetre celebrar el Campionat de Catalunya i no es descarta dur a terme, al municipi de Bell-lloc, altres cites rellevants del calendari de competició d'aquestes modalitats esportives.@

Instal·lacions
J.BOADELLA
Llum·Aigua·Gas
Calefacció·Aire condicionat
JORDI BOADELLA IBAÑEZ
Mòbil 646 886 269, Fuster i Rabes 21 Bell-lloc
inst.boadella@gmail.com

LA TONKETA
BAR MUSICAL
Tel. 973 56 00 90
Miquel Parcerisa 13, BELL-LLOC

# EDIFICI POLIVALENT

El projecte d'un edifici polivalent que apuntàvem a la revista núm. 5, va ser presentat en societat el passat 4 de novembre, a la Sala de la Cultural.

L'acte va estar presidit per l'alcalde de la localitat, Ramon Cònsola, i pels regidors de les àrees que tenen relació directa amb el projecte, Ramon Cadens, amb Sanitat, Montse Segura, per Benestar social i Rosa M.Buira, per Cultura, Ensenyament i Noves tecnologies. També es va comptar amb la presència de l'arquitecte municipal, el Sr. David Portolés, que es va encarregar de la part tècnica de la xerrada informativa.

El futur Centre Polivalent, que sorgeix de la voluntat de dotar el municipi amb el màxim de serveis possibles, s'ubicarà a les antigues escoles del carrer Via Fèrria i congregarà en un mateix espai el nou consultori mèdic i un Centre de Serveis per a la gent gran a més d'acollir diferents sales per a les associacions i entitats locals i un viver d'empreses.

En un futur, el centre es podria ampliar cap a la zona dels 'pisos dels mestres', espai que podria acollir diferents llits, tancant així l'anella de serveis presentada el passat mes de novembre.

Durant la presentació, els assistents van poder veure imatges que il·lustraven el projecte, comprovant així que l'Edifici Polivalent es convertirà en el centre neuràlgic del benestar social, la sanitat i els serveis.@

Ajuntament de Bell-lloc d'Urgell

## 3a TROBADA DE DONES RURALS

El passat 29 de novembre va tenir lloc la 3a Trobada de Dones Rurals del Pla d'Urgell. Sota el títol 'La dona com a impulsora de l'economia rural' es va configurar una jornada en la qual a més dels parlaments, taules rodones i conferències, es va poder gaudir de l'exposició 'Dones Empresàries", de l'Institut Català de les Dones.

Un any més, amb la voluntat d'eradicar les diferències de gènere, l'Ajuntament de Bell-lloc va organitzar la Trobada de Dones Rurals. La jornada es va inaugurar a dos quarts de deu del matí per part de l'alcalde del municipi, Ramon Cònsola, la regidora de la Dona, Montse Segura i la Coordinadora Territorial de l'Institut Català de la Dones, Elena Fuses.

A partir de les deu i fins a les 12 del matí, es van anar succeint les diferents conferències que van tractar temes com 'La realitat socioeconòmica del món rural', a càrrec d'Anna Vila-seca, tècnica de la Fundació del Món Rural; 'El paper d'una entitat de dones rurals en el desenvolupament del món rural', de la mà de Maribel Esqué, presidenta de l'Associació de Dones Rurals de Catalunya; 'El Banc de Temps com a eina de conciliciació', presentada per Sílvia Requera, advocada i assessora de l'Associació Catalana de Municipis i Emilia Amigó, gerent de Catalana de Màrqueting Telefònic S.L.

El senyor Joan Torrent, tècnic de Promoció Econòmica del Consell Comarcal del Pla d'Urgell va ser l'encarregat de presentar les 'Línies d'ajudes per a dones emprenedores'.

Tot seguit es va donar pas a una taula rodona sobre experiències de dones empresàries en l'àmbit rural lleidatà i en la qual van intervenir Eva Orries, empresària del sector ramader i membre del JARC; Laura Carné, propietària de la botiga 'Cal Jordi' de Bell-lloc; Sílvia Jorge, propietària de l'empresa 'Nousettres' de Lleida; i Adela Vidal, propietària de l'acadèmia d'ensenyament 'Learning Centre' de Bell-lloc. Va moderar la taula rodona Belen Aceituno, representant de l'Associació d'Empresàries, Professionals i Directives de Lleida (FUNDE).

A un quart de dues, l'alcalde de Bell-lloc juntament amb el Vicepresident de la Diputació de Lleida, Josep Presseguer, van clausurar la 3a Trobada de Dones Rurals del Pla d'Urgell, moderada pel periodista Santi Roig i Larrégula, coordinador de Ràdio i televisió del Grup Segre.@

SERIGRÀFIQUES

Impressió digital. Serigrafia. Retolació.

Sant Jordi, 34 - Tel 973 717 158 · Fax 973 560 725
correu/e: serigrafiques@serigrafiques.com
25220 Bell-lloc d'Urgell

Joana Jareño
ASSEGURANCES I COMPTABILITATS

Tel. 973 56 05 21
Carrer Teuleria, 13 · 25220 Bell-lloc d'Urgell
joanajar@terra.es

## JORNADES CONTRA LA VIOLÈNCIA DE GÈNERE

És trist però és així. En ple segle XXI encara o potser més que mai, cal fixar una data en el calendari per recordar que cal respectar els drets humans, per homenatjar les víctimes d'aquestes accions sexistes, per sensibilitzar la població sobre un dels problemes socials més greus i per impulsar una educació basada en la igualtat.
Des de la proclamació del 25 de novembre com a Dia Internacional contra la violència de gènere, arribada aquesta data, es duen a terme diferents accions arreu del planeta, totes amb un objectiu comú: eradicar els problemes de gènere.

A la localitat de Bell-lloc, els dies 23, 24 i 25 de novembre es van celebrar les Jornades contra la violència de gènere, amb actes al llarg dels tres dies i entre els quals podem destacar la lectura del manifest a la plaça Major; i dues conferències, una sobre el Servei d'Atenció a les dones maltractades i una altra sobre 'El tractament de les víctimes de la violència masclista' que va córrer a càrrec de la Sra. Rosa Pérez, cap forense dels Jutjats de Lleida.

Les jornades van estar organitzades per l'Ajuntament de Bell-lloc en col·laboració amb el Consell Municipal de la Dona i a més dels actes, es van repartir uns fulls informatius per totes les cases, on s'explicava el protocol a seguir en casos de maltractaments.

Esperem que amb el temps el dia 25 de novembre esdevingui motiu de festa, perquè això significarà que l'objectiu de la data, eradicar la violència de gènere, s'haurà aconseguit. @

## LA RECOLLIDA SELECTIVA

Durant el 2008 es van instal·lar, a tots els municipis de la comarca del Pla d'Urgell, contenidors soterrats per dur a terme una recollida selectiva de les deixalles que es generen. El sistema va entrar en funcionament el passat dia 2 de gener amb un nou contenidor per a la fracció orgànica, a més dels quatre ja coneguts per al paper i cartró,envasos i plàstics, vidre i rebuig.

Per tal d'informar a tots els ciutadans sobre el nou procés de recollida es va dur a terme una xerrada on s'explicava la manera de separar els diferents residus; a més, en finalitzar la sessió informativa es va facilitar a tots els assistents, les eines per tal de dur-ho a terme amb tota facilitat: un lot que consta d'un cubell de 10 litres per recollir la fracció orgànica i dos paquets de bosses compostables, un joc de bosses per separar paper, vidre i envasos, un imant recordatori i fullets informatius on s'explica quin tipus de deixalles s'han de llençar als contenidors soterrats.

Els vilatans que no van poder assistir a la reunió van passar a recollir aquest lot per les oficines de l'Ajuntament.@

Automatismes
Finestres
Persianes
Mosquiteres
Tendals
Portes metàl·liques
Mampares de bany
Tancaments d'alumini
Acer Inoxidable

Jose Antonio Garcia
mòbil: 618 188 478

JAGarcia serralleria

tel. 973 71 72 19
jaserralleria@hotmail.com
c. Sant Jordi 50, 25220 BELL-LLOC

## DIÀLEGS PER LA PAU

Responent a iniciatives ciutadanes i pròpies, l'Ajuntament de Bell-lloc d'Urgell conjuntament amb el Consell Municipal de la Dona va organitzar el projecte 'Diàlegs per la Pau', que va tenir lloc a la localitat de Bell-lloc els dies 21, 24, 28 i 31 d'octubre.

'Diàlegs per la Pau' va estar configurat per un seguit de xerrades i debats sobre diferents temes que podem trobar en el Pla Director de Cooperació i Pau, que es van desenvolupar a través de conferències informatives sobre 'Conflictes armats'; 'Experiències internacionals de pau'; 'Projecte lleidatà de cultura de la pau'; i 'Educació per la pau'.

L'objectiu del projecte va ser el d'informar i preparar la població perquè es converteixi en agent de canvi cap a una cultura de la pau, mitjançant la formació en el maneig d'estratègies socials com el respecte o l'afirmació. La iniciativa pretenia a més, servir de catalitzador per a generar noves iniciatives ciutadanes.@

## TALLERS EDUCATIUS PER A PARES I MARES

Amb la recent inauguració de la Llar d'infants 'Los Vailets', la regidoria d'Educació de l'Ajuntament de Bell-lloc d'Urgell va organitzar, els passats mesos de novembre i desembre, sis tallers educatius per a pares i mares d'infants de 0 a 5 anys, en el marc del programa formatiu per a famílies del Departament d'Acció Social i Ciutadania de la Generalitat de Catalunya.

L'objectiu dels tallers va ser el de donar suport i recursos adients als pares i les mares per tal que la criança dels seus fills i filles sigui gratificant, harmoniosa i de qualitat, i garantir, conseqüentment, un desenvolupament equilibrat dels infants.

El cicle de formació va constar de 6 tallers-xerrades en què es van tractar temes relacionats directament amb el desenvolupament dels infants.
Els tallers presencials es van complementar amb material de suport editat en format guia i en dos volums, un dedicat als infants de 0 a 18 mesos i un altre per als de 18 a 60 mesos.@

V. ROS
FUSTERIA EN GENERAL
TEL. 690 639 608
·sostres ·portes
·cuines ·armaris
·pergoles ·panelats
·persianes ·parquets
·marbres

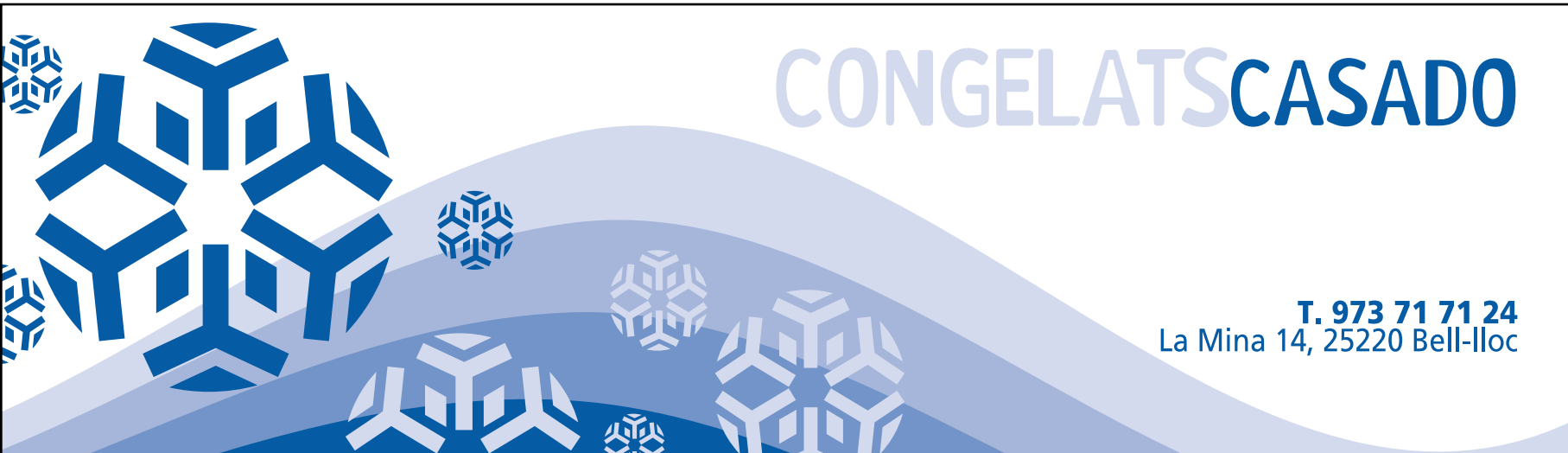
## L'AJUNTAMENT HOMENATJA LA SENYORA MARIA

En totes les societats les persones grans han estat respectades per tot el que simbolitzen, és a dir, per ser una font d'accés directe a la saviesa i a l'experiència que han adquirit dels seus avantpassats i de les vivències que han acumulat al llarg del seu camí per la vida i que s'encarreguen de transmetre a les noves generacions. És per això que en totes les societats i també en la nostra, les persones grans reben distincions per les seves trajectòries i és per això que el passat dia 28 de desembre, les autoritats locals, en representació de tot el municipi, es van apropar a la llar de la senyora María Saba per transmetre-li, mitjançant una placa commemorativa, el reconeixement per la seva trajectòria vital, que de moment és de 100 anys!

A l'acte d'homenatge , hi va assistir també el senyor Carles Vega, director de Serveis d'Acció social i Ciutadania, per tal de lliurar a Maria Saba, la medalla d'àvia centenària.

L'homenatjada va regalar als assistents una de les seves jotes que tant estima cantar.
Les mostres d'afecte i de respecte van arribar també per part de la junta de la Llar de Jubilats, en representació de tots els membres de l'associació, així com per part de veïns, amics i sens dubte, dels familiars.

Des d'aquesta revista també volem dir-li: moltes felicitats senyora Maria i per molts anys!@



## LA NOVA BÀSCULA MUNICIPAL

El passat diumenge 14 de desembre es va inaugurar la nova bàscula municipal situada al peu del camí de Vilanova de la Barca, al lateral nord de l'autovia N-II. L'acte va estar presidit pel president del Consell Comarcal del Pla d'Urgell, Joan Reñé, acompanyat de diverses autoritats locals i les pubilles del municipi.

El funcionament de la nova bàscula varia substanciosament de l'anterior, així, per efectuar pesades cal utilitzar una clau personal que ja es pot adquirir a les oficines de l'Ajuntament, al preu de 20 euros. Aquesta clau, cada usuari l'haurà de carregar amb l'import desitjat; un cop s'ha exhaurit el crèdit, l'usuari podrà tornar-la a carregar a les oficines de l'Ajuntament. Cada pesada té el cost d'un euro. El funcionament explicat serà l'únic sistema per utilitzar la bàscula, evitant així possibles robatoris del tradicional moneder.

La nova ubicació de la bàscula permet, als que utilitzen el servei, gaudir d'un espai més ampli, cosa que suposa una major mobilitat per als vehicles agrícoles i de gran tonatge.
Cal destacar també que aquest canvi d'ubicació suposa una millor qualitat de vida per a la població, ja que es trasllada fora de la zona urbana, molt trànsit pesat.@

## RIURE ÉS BO

Segons afirmen nombrosos experts en teràpies alternatives, riure sincerament aporta molts beneficis per a la nostra salut: rejoveneix i ajuda a alliberar estrès, tensions, ansietats i un llarg etcètera en el qual podem incloure un llistat de totes les sensacions negatives que un moment o altre hem pogut sentir.

Per fer sorgir aquest antídot natural que tots tenim la capacitat de produir, hi ha diferents tècniques que es treballen mitjançant la risoteràpia.

La sensació de benestar que s'experimenta després d'una sessió d'aquesta disciplina, la van poder viure en primera persona més d'una trentena de veïns que van participar en un taller demostratiu d'aquesta simpàtica tècnica, i la veritat és que recordaven l'experiència amb una rialla a la boca.

Per aquest motiu, la regidoria de la Dona de l'Ajuntament de Bell-lloc en col·laboració amb el Consell Municipal de la Dona, va organitzar, el passat 1 de desembre una xerrada demostrativa de risoteràpia que amb gran acceptació, ha tingut continuitat en un curs que s'imparteix a Bell-lloc des del dia 19 de gener.@

Aquesta secció ha estat pensada per a la gent de Bell-lloc, a qui li agradi escriure i estigui interessada a publicar les seves creacions, tot col·laborant en aquesta revista d'àmbit local oberta a tothom.
Podeu enviar els vostres escrits a l'adreça electrònica delpoble@bell-lloc.cat o fer-los arribar personalment a les oficines de l'Ajuntament.

*El passat mes d'octubre la localitat de Bell-lloc va celebrar unes jornades dedicades a la cultura per la Pau. Sota el títol 'Diàlegs per la Pau', i amb la pau com a element central del projecte, vam poder assistir a diferents xerrades i debats sobre aquest tema. En una de les conferències vam gaudir del testimoni d'Albert Roure, veí de Bell-lloc que forma part activa de la Fundació Lleida Solidària i amb la qual ha participat en diferents projectes d'ajuda humanitària que tot seguit explica en aquest text. La xerrada va comptar també amb la presència i explicacions de Ramiro Muñoz Alamán, president d'aquesta Fundació.*

## FUNDACIÓ LLEIDA SOLIDÀRIA

La Fundació Lleida solidària és una Organització No Governamental per al Desenvolupament (ONGD), especialitzada en la cooperació en matèria de construcció.

El que pretén la Fundació és donar una resposta solidària a les necessitats de les societats amb dificultats per poder donar un mínim de serveis a la població, i als que han estat fortament castigats pels conflictes bèl·lics.

En aquest cas, a Bòsnia i Hercegovina, país fortament devastat per la guerra que va tenir lloc del 1992 al 1996. Un cop acabada aquesta, la població es va trobar amb una desoladora realitat, i amb la destrucció de gran part de les edificacions existents, que impedien encara més el retorn de la població a la normalitat.

És per aquest motiu que al setembre del 1996 la Fundació Lleida Solidària inicia els contactes per la seva col·laboració, des d'on han sorgit, al llarg d'aquests anys, els següents projectes:

Any 1999. Reconstrucció de l'Escola Bressol i de Primària al Barri de Mojmilo. Sarajevo. BiH.
Any 1999. Avaluació d'Urgència i Gestió de les Obres per a 12 Escoles a Kosovo.
Any 2002. Reconstrucció de 10 habitatges a Novi Grad. Sarajevo. BiH.
Any 2002. Reconstrucció de l'Escola Rural de Primària a Gora Municipi de Vogosca. BiH.
Any 2004. Retorn Autosostenible de Persones Desplaçades i Refugiades. Vogosca. BiH.
Any 2005. Desenvolupament de l'Ecoturisme en el Municipi de Sabici. Cantó de Sarajevo. BiH.

Tot i que encara manquen tasques a realitzar, amb aquesta col-laboració s'ha intentat que la societat en qüestió pugui retornar a la normalitat amb la major brevetat possible, i així apaivagar part del patiment sofert durant la guerra.

Si més no , volem agrair tot el suport obtingut dels col·laboradors, patrocinadors i socis/voluntaris per poder fer realitat les mancances de la societat. @

# TRAJECTÒRIA CENTENÀRIA

La senyora Maria, 'nacidita en Peñalba' com ella diu, i bell-lloquina d'adopció, és la protagonista d'aquesta secció per la seva trajectòria vital, i és que el passat dia 28 de desembre l'ànima del carrer Sant Miquel, va celebrar el seu centè aniversari, els seus cent anys de vivències, experiències, alegries i tristeses, que ha sabut viure amb el bon humor que la caracteritza i que ha aconseguit transmetre a tothom que la coneix.

Maria Saba va arribar a Bellloc fa més de cinquanta-cinc anys, amb el seu marit José i els seus tres fills, el Jesús, el José i la Feli.

Actualment, és àvia de sis néts, besàvia d'onze besnéts i rebesàvia de dues rebesnétes, un total de cinc generacions que el passat dia 28 de desembre es van reunir per celebrar una data tan destacada com els cent anys de vida i experiència de la senyora Maria. La jornada va ser entranyable, rams de flors, plaques i felicitacions de familiars, amics i veïns, van ser la recompensa per aquest camí de bondat i alegria que ha escollit.

La Feli, la filla d'aquesta padrina centenària, ens explica que encara cada estiu la Maria surt al carrer a prendre la fresca per gaudir de la companyia dels seus veïns i estar present a la tertúlia fins a última hora, i tot i que no pot anar als jubilats a fer la partideta que tant li agradava, quan el Juanito, el seu gendre, treu les cartes, se li apropa per jugar.

Cantadora de jotes i presumida, ha sabut posar-se a la butxaca els qui l'han conegut.

Amb el seu caràcter alegre s'ha fet i es fa estimar. La seva gran força de voluntat i la seva condició de lluitadora i treballadora ha servit d'exemple a seguir pels seus.

Per tot això i per totes les anècdotes que la caracteritzen, moltes felicitats.

Felicitats per aquests cent anys de camí per la vida!@

## TELÈFONS D'INTERÈS

| | | |
|---|---|---|
| **AJUNTAMENT DE BELL-LLOC** | | |
| | Oficines | 973 560100 |
| | Fax | 973 560562 |
| | Dispensari mèdic | 973 717200 |
| | Veu pública | 973 717010 |
| | Escoles | 973 560611 |
| | Escoles (parvulari) | 973 717186 |
| | Llar d'infants (los vailets) | 973 560895 |
| | Pavelló poliesportiu | 607 320409 |
| | Cultural (SCR) | 973 717090 |
| | Piscines | 662 340775 |
| | Allotjament | 662 196329 |
| **TAXI** | | 636 213070 |
| **CONSELL COMARCAL PLA D'URGELL** | | |
| | Mollerussa | 973 711313 |
| **EMERGÈNCIES** | | 112 |
| **ATENCIÓ CIUTADANA** | | 012 |
| **MOSSOS D'ESQUADRA** | | 088 |
| | Lleida | 973 700050 |
| | Mollerussa | 973 701685 |
| **POLICIA** | Lleida | 091 |
| **POLICIA MUNICIPAL** | Lleida | 092 |
| | Mollerussa | 973 602000 |
| **GUÀRDIA CIVIL** | Balaguer | 973 445353 |
| **BOMBERS** | | 085 |
| | Lleida | 973 706080 |
| | Mollerussa | 973 601080 |
| **CREU ROJA** | Mollerussa | 973 602525 |
| **ICS (CAP)** | Mollerussa | 973 711164 |
| **CORREUS** | Bell-lloc | 973 560706 |

| | | |
|---|---|---|
| *AGRUPACIÓ SARDANISTA* | *Enric Cerqueda* | *973 717 088* |
| *AMICS DE LA MOTO* | *Ramon Cunillera* | *615 378 426* |
| *AMPA* | *Francesc Palau* | *660 509 988* |
| *CLUB DE JOVENT* | *Marc Cuenca* | *677 698 210* |
| *MOVIMENT INFANTIL PARROQUIAL* | *Josep Anton Lapena* | *629 312 614* |
| *LLAR DEL JUBILAT* | *Ceferí Llanes* | *973 560 389* |
| *CLUB DE BÀSQUET* | *Carles Folguera* | *637 520 205* |
| *CLUB PATÍ BELL-LLOC* | *Salustiano Arenas* | *679 343 535* |
| *SOCIETAT DE CAÇADORS* | *Francisco Ezquerra* | *677 443 948* |
| *CORAL NOVES VEUS* | *Aurora Granell* | *973 560 632* |
| *ASSOCIACIÓ CONTRA EL CÀNCER* | *Paqui Arenas*<br>*Rosa Altisent* | *973 560 484*<br>*973 560 266* |
| *ASSOCIACIÓ DE DONES FLOR DE LIS* | *Antonieta Vilagrasa* | *627 441 027* |
| *CLUB DE BITLLES* | *Francesc Rabés* | *973 560 260* |
| *PENYA DEL BARÇA NICOLAU CASAUS* | *Francisco Carbonell* | *973 560 416* |
| *AGRUPACIÓ FRUCTICULTORS EL SITJAR* | *Ferran Seyós* | *630 701 303* |
| *ASSOCIACIÓ PUNTAIRES SANTA ÚRSULA* | *Teresa Solsona* | *973 560 661* |
| *CLUB ESPORTIU BELL-LLOC* | *Montse Urbano* | *687 567 893* |
| *CLUB ALPÍ BELL-LLOC* | *Miquel Angel Jovells* | *660 080 805* |
| *CLUB DE FUTBOL BELL-LLOC* | *Ramon Andrés* | *610 750 432* |

Plaça Major, núm. 8 · 25220 Bell-lloc (Lleida)
*ajuntament@bell-lloc.cat*

Ramon Cònsola
*rconsola@bell-lloc.cat*
*Urbanisme, Economia, Indústria, Medi Ambient i Obres i Serveis.*

Miquel Campàs i Pla
*mcampas@bell-lloc.cat*
*Festes, Tresoreria i Obres i Serveis.*

Motserrat Segura i Basela
*msegura@bell-lloc.cat*
*Benestar Social i Regidoria de la Dona.*

Rosa M. Buira i Castell
*rbuira@bell-lloc.cat*
*Cultura, Ensenyament, Noves Tecnologies i representant al Consell Escolar.*

Francesc X. Regalado i Sànchez
*xregalado@bell-lloc.cat*
*Esports.*

Brigit Jubillar i Jové
*bjubillar@bell-lloc.cat*
*Joventut.*

Ramon Cadens
*rcadens@bell-lloc.cat*
*Agricultura, Ramaderia i Sanitat.*

***Hi han col·laborat:***

Ajuntament de Bell-lloc d'Urgell

Generalitat de Catalunya
**Departament de Cultura**

Consell Comarcal del Pla d'Urgell

**Diputació de Lleida**

AMPA CEIP RAMON FARRERONS · BELL-LLOC D'URGELL ·

CORAL NOVESVEUS
BELL-LLOC D'URGELL

ASSOCIACIÓ DE DONES "FLOR DE LIS"

INSTITUT D'ESTUDIS ILERDENCS
Fundació Pública de la Diputació de Lleida

CLUB PATÍ BELL-LLOC

aecc
Catalunya contra el Càncer
Junta Local de Bell-lloc d'Urgell

**C.F. BELL-LLOC**

BASQUET BELL-LLOC

SOCIETAT DE CAÇADORS
**SANT MIQUEL**

Agrupació Fructicultors el Sitjar

Associació Amics de la Moto

Club Alpí Bell-lloc

Lo local

CLUB ESPORTIU BELL-LLOC

Penya del Barça Nicolau Casaus

Club de Bitlles

Moviment Infantil Parroquial

Llar del Jubilat

Agrupació Sardanista